

C'est Noël 🤏 à Ciboure! 🕹

Contes et légendes d'hier et aujourd'hui, d'ici et là-bas investissent les rues de Ciboure pour des fêtes de fin d'année placées sous le signe du rêve et de l'imaginaire.

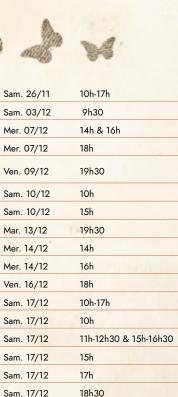
Embarquez pour deux semaines d'aventure et de fantaisie en compagnie d'Alice, Peter Pan ou encore des laminak et du Basajaun!

Au programme : théâtre, danse, cirque, conte, musique, ateliers, jeux, et bien d'autres surprises encore.

Retrouvons-nous sous le chapiteau de la Fabrique Affamée, à l'espace polyvalent ou encore dans les rues de la ville pour partager des instants magiques et hors du temps autour d'histoires rocambolesques, facétieuses ou mystérieuses. 99

Emilie Dutoya, 3° adjointe en charge de la culture, du patrimoine et de la vie associative

Fanny Lascube, Conseillère déléguée en charge de la politique linguistique



10h-13h

11h-12h30 & 15h-16h30

11h

12h

17h30

14h

17h 18h30

Dim. 18/12

Dim. 18/12

Dim. 18/12

Dim. 18/12

Dim. 18/12

Lun. 19/12

Lun. 19/12

Lun. 19/12

Au programme!

Marché de créateurs	Place Lannes	FR
Anim'lecture	Médiathèque	FR
Atelier de fabrication de sapins de Noël	Chapiteau place du fronton	FR
Atelier De fil et de papier	Chapiteau place du fronton	FR
Spectacle O !	Espace polyvalent	Chants en EUS
Atelier de fabrication de déco de Noël	Chapiteau place du fronton	FR
Lecture contée avec Maddi Zubeldia	Chapiteau place du fronton	EUS
Spectacle Peter Pan	Chapiteau Place du fronton	FR
Atelier Histoires de cailloux	Chapiteau place du fronton	FR
Atelier P'tit Bonhomme	Chapiteau place du fronton	FR
Défilé d'Olentzero	Départ port de Larraldenia	EUS
Marché de créateurs	Place Lannes	FR
Atelier cupcakes	Chapiteau place du fronton	FR
Le Petit Clapotis du grand large	Place Lannes	FR
Tea Party Alice au pays des merveilles	Chapiteau place du fronton	FR
Photobooth Contes & Légendes	Chapiteau place du fronton	FR
Contes autour du feu	Place du fronton	FR + EUS
Bibliomobile	Chapiteau place du fronton	FR + EUS
Lectures avec Contes en balade	Chapiteau place du fronton	FR + EUS
Concert du Trio Dakoté	Place du fronton	EN
Le Petit Clapotis du grand large	Place Lannes	FR
Spectacle Inbox	Espace polyvalent	Sans parole
A la poursuite des légendes basques	Départ place du fronton	FR + EUS
Contes sur la mythologie basque	Chapiteau place du fronton	FR + EUS
Spectacle Les Tambours de Feu	Départ Zubiburu	Sans parole

E DES SPECTACLES pour rêver et s'émerveiller



Vendredi 9 décembre à 19h30

Spectacle 0! Compagnie Elirale (Saint-Pée-sur-Nivelle)

Glissez-vous sous le dôme de la compagnie Elirale pour une expérience unique et onirique en compagnie du danseur Oihan Indart, Laissez-vous entraîner et émerveiller par sa délicate et poétique chorégraphie, entre ombres et lumières, accompagnée par des chants en langue basque. Un voyage sensoriel entre les abysses maritimes et le ciel étoilé.

Dans le cadre du plan de soutien BERPIZTU de la Communauté d'Agglomération Pays Basque



♥ Espace polyvalent • Dès 3 ans

Sur réservation

Mardi 13 décembre à 19h30

Spectacle Peter Pan Mis en scène par Julie Teuf (Bordeaux)



Bienvenue au Pays de Jamais-Jamais! Avec la fantaisie, la douceur et la folle liberté des rêves de l'enfance, Julie Teuf a adapté et mis en scène avec brio le classique de James Matthew Barrie. Peter Pan, Wendy, Clochette et le terrible Capitaine Crochet vous attendent sous le chapiteau du fronton pour un spectacle qui ne manguera pas de malice, d'humour et d'émotion.

Une invitation à grandir autant qu'à se replonger dans ses



© Pierre Planchenault

Sur réservation



Vendredi 16 décembr<u>e à 18h</u>

Défilé d'Olentzero

Ziburu Euskaldun et Ikastola Kaskarotenea



Ziburu Euskaldun et l'Ikastola Kaskarotenea vous donnent rendez-vous le 16 décembre à partir de 18h pour fêter Olentzero en chansons. L'accueil à Mari Domingi se fera sur le port, puis le défilé se rendra sur le fronton et de là, parcourra les rues du vieux Ciboure. Si vous restez au chaud, tendez l'oreille et ouvrez vos fenêtres, accueillez Olentzero, le solstice d'hiver, porteur de bonnes nouvelles et de renouveau.

♥ Départ sur le port de Larraldenia • Tout public Accès libre



Le petit Clapotis du grand Large Manège à pédales (Lamaguere - 32)



Tout le monde monte à bord du manège à pédales, le Petit Clapotis du Grand Large : les plus petits grimpent dans les embarcations loufoques et colorées, et les parents prennent place sur le pédalo. C'est parti pour un voyage en mer où vous croiserez un voilier, des oiseaux migrateurs, une baleine ou même un cerf-volant. Accordéon, contrebasse et petites percussions vous accompagneront dans cette joyeuse excursion!

♥ Place Lannes • Public familial Accès libre



Dimanche 18 décembre à 12h

Concert du Trio Dakoté (Saint-Martin-de-Hinx – 40)



Les trois compères du Trio Dakoté nous font le plaisir de revenir à Ciboure pour vous faire voyager sur les rives du Mississipi! Profitez de votre marché dominical pour vous arrêter sur la place du fronton et écouter leur répertoire alliant les plus grands standards de la Nouvelle Orléans à ceux du jazz manouche.

♥ Place du fronton • Tout public Accès libre

Dimanche 18 décembre à 17h30

Spectacle Inbox





Inbox, c'est deux drôles de types en imper, un petit habillé trop grand et un grand habillé trop petit, qui jouent avec de grandes boîtes en carton. Ces déménageurs de l'absurde empilent et désempilent les cartons, les lancent et les rattrapent, les escaladent... jusqu'au sommet et au bord de la catastrophe.

Une illustration domestique du mythe de Sisyphe.

Un spectacle généreux et tordant de rire à vivre en famille.

Médaille de bronze au 40ème Festival Mondial du Cirque de Demain.

♥ Espace polyvalent • Tout public Sur réservation





Lundi 19 décembre à 18h30

Spectacle Les Tambours de feu Compagnie Deabru Beltzak (Bilbao)

Le temps d'une soirée, les rues de Ciboure vont vibrer et s'illuminer au rythme d'Aker, le diable de l'Akelarre, et de sa suite de percussionnistes. Le feu primitif des artifices et les rythmes démoniaques vous entraîneront dans une fête endiablée, dans une transe des temps anciens. Un spectacle urbain qui mêle avec finesse musique, pyrotechnie et effets spéciaux.

Eden Street Food sera présent sur le fronton pour vous régaler à l'issue du spectacle.

• Spectacle en déambulation au départ de la rue Koxe Basurco à Zubiburu • Tout public Accès libre

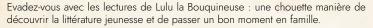


CONTES & LECTURES



Samedi 3 décembre à 9h30

Anim lecture de la Médiathèque



♥ Médiathèque • 5 ans et + Inscription conseillée



Samedi 10 décembre à 15h

Lecture contée avec Maddi Zubeldia

Il était une fois, dans la montagne Saadar, un géant très fort qui ressemblait à un humain. Il n'avait qu'un seul œil en plein milieu du front. Il vivait dans une caverne et s'habillait avec des peaux de moutons... Maddi Zubeldia vous invite sous le chapiteau du fronton pour vous conter l'histoire de Tartalo.

Q Chapiteau place du fronton • + de 4 ans Sur inscription





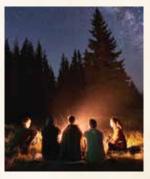
Samedi 17 décembre à 18h30

Contes autour du feu avec Joseba Martin Ayala



Pour clôturer cette journée, Joseba Martin Ayala vous donne rendez-vous au coin du feu pour vous conter des histoires merveilleuses : mythologie basque, contes traditionnels, etc. Attrapez un plaid et laissez-vous emporter!

♥ Place du fronton • Public familial Inscription conseillée



Dimanche 18 décembre de 10h à 13h

La bibliomobile s'invite au marché dominical



Sous le chapiteau du fronton, un espace détente et lecture vous sera totalement dédié. Toute la matinée, installez-vous confortablement pour lire ou écouter des histoires. Adultes, enfants et familles sont les bienvenus! Et à 11h, rassemblons-nous autour d'un raconte-tapis pour rêver à des histoires incroyables en français et en basque. Avec Geneviève et Maritxu des Contes en balade.

• Chapiteau place du fronton • Tout public Inscription conseillée

Lundi 19 décembre à 17h

Contes sur la mythologie basque avec Joseba Martin Ayala



Après avoir aidé Atto à retrouver ses amis lors du jeu de piste, rendez-vous sous le chapiteau pour découvrir les folles histoires de Joseba Martin Ayala en basque et en français.

♥ Chapiteau place du fronton • Public familial Inscription conseillée

Mapirudi Mapirudi

UN NOËL créatifet participatif



Samedi 26 novembre et samedi 17 décembre de 10h à 17h

Marchés de créateurs

Les marchés de créateurs de Ciboure font leur grand retour sur la place Lannes. Nos fidèles artisans et de nouveaux venus sont fins prêts pour vous proposer, pour Noël, des idées cadeaux : bijoux, maroquinerie, objets déco, cosmétiques et bien d'autres créations encore ! Il y en aura pour tous les goûts et pour tous les budgets !

Le foodtruck Melle Pipelette sera présent toute la journée pour vous proposer une petite restauration salée et sucrée.

♥ Place Lannes • Tout public





Ateliers de fabrication de sapins de Noël



Vous en avez assez des aiguilles tombées au sol et vous culpabilisez de couper chaque année un jeune sapin pour le jeter quelques semaines plus tard ? Et si cette année vous passiez enfin au sapin éco-responsable ? Venez fabriquer votre sapin de Noël en bois de récup. Une solution durable, esthétique et bon marché pour décorer votre intérieur pendant les fêtes de Noël! N'hésitez pas à emporter petits branchages ou pommes de pin si vous en avez chez vous.



[•] Chapiteau place du fronton • Tout public Sur inscription

Atelier De fil et de papier

Venez découvrir seul ou à plusieurs la poésie de papier : à partir du papier de votre choix et de fil de kraft armé, vous pourrez sculpter et donner vie à des personnages et paysages sur le thème de Noël. Vous pourrez ainsi décorer votre intérieur ou votre arbre de Noël avec ces créations délicates et poétiques.

♥ Chapiteau place du fronton • Ados / Adultes • Sur inscription

Samedi 10 décembre à 10h

Atelier de fabrication de décorations de Noël en tissu

Les couturières de l'association Patch y Coud vous proposent un atelier de fabrication de décorations pour sapins de Noël en tissu. Venez fabriquer vous-même couronnes, guirlandes ou encore boules de Noël. Si vous avez des morceaux de tissu dont vous ne savez que faire chez vous, c'est le moment de les sortir et d'en faire quelque chose!

♥ Chapiteau place du fronton • Tout public • Sur inscription



Mercredi 14 décembre à 14h

Atelier Histoires

Ces dernières semaines, nous avons ramassé de jolis galets plats pour vous proposer cet atelier : munis de feutres ou de pochoirs, vous pourrez ainsi transformer et donner vie à ces cailloux. Puis, chacun muni de galets piochés au hasard, imaginez leur histoire et contez-là à vos camarades!

♥ Chapiteau place du fronton
A partir de 6 ans • Sur inscription

Mercredi 14 décembre à 16h

Atelier Ptit bonhomme

Les tous petits pourront eux aussi participer, en s'amusant, à la décoration de Noël de la maison, grâce à des petits bonhommes de pain d'épices en carton à décorer et à accrocher sur le sapin.

♦ Chapiteau place du fronton
 3-6 ans • Sur inscription





Samedi 17 décembre à 10h

Atelier cupcakes

avec Sébastien Haramendy

Si Sébastien a toujours aimé passer du temps derrière les fourneaux, son obsession pour le cupcake est pourtant le fruit du hasard : une fête d'anniversaire, une vente groupée de ces petits gâteaux sur Internet, l'envie de faire plaisir à ses invités et... la certitude de pouvoir en faire autant... Venez découvrir son savoir-faire et agrémenter les cupcakes en pâte à sucre des personnages d'Alice au pays des merveilles!

Sur inscription







Samedi 17 décembre à 15h



Tea-party Alice au Pays des merveilles

Venez prendre le thé (ou autre douceur sucrée) en compagnie d'Alice, du lapin et du chapelier fou! Revêtissez votre plus beau costume pour partager en notre compagnie un après-midi farfelu et féérique! Une maquilleuse sera sous le chapiteau pour parfaire votre déguisement et de nombreux jeux vous seront proposés! Bienvenue au Pays des Merveilles!

◆ Chapiteau place du fronton Tout public Sur inscription

Photobooth contes & légendes *

Entrez sous le chapiteau, munissez-vous d'accessoires et mettez-vous en scène devant le décor que nous vous avons concocté! Une photographe professionnelle vous immortalisera dans la peau de votre personnage de conte préféré! Éclats de rire garantis!

• Chapiteau place du fronton • Tout public Accès libre



Lundi 19 décembre de 14h à 16h30

A la poursuite des légendes basques



Nous vous donnons rendez-vous place du fronton pour un cherche et trouve grandeur nature. En compagnie d'Atto le petit lamina, partez à la découverte des créatures emblématiques de la mythologie basque.

♥ Départ place du fronton • Tout public Accès libre



UN NOËL féérique, pour petits et grands



Des ateliers et des spectacles pour les élèves des écoles

Cette année, tous les élèves de maternelle et d'élémentaire de la ville de Ciboure bénéficieront d'un parcours artistique à l'occasion des fêtes de Noël!

Les maternelles des écoles Marinela et Saint-Michel ainsi que tous les élèves de l'Ikastola Kaskarotenea se rendront à l'espace polyvalent les 8 et 9 décembre pour voir le spectacle O! de la compagnie Elirale.

Les élémentaires des écoles Marinela et Saint-Michel quant à eux profiteront du spectacle Peter Pan sous le chapiteau de La Fabrique Affamée le 12 décembre.

Des ateliers de danse et de théâtre seront également menés par les artistes des deux compagnies.

Un accueil périscolaire sur le thème des contes et légendes

Aux mois de novembre et décembre, sur le temps du périscolaire, les enfants de maternelle travailleront sur la thématique des contes et légendes, et plus particulièrement sur le conte « Les Trois Petits Cochons ».

Chaque enfant participera à la création d'un « livre vivant », animé à chaque page par un accessoire (petite marionnette par exemple).



Les enfants contribueront également à la décoration du chapiteau du fronton : en effet, ont été remis à chaque école et à la crèche un sapin de Noël en palettes à décorer sur la thématique des contes et légendes.

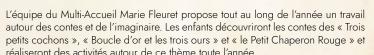
Des ateliers et des spectacles

*

A l'instar des élèves des écoles, spectacles et ateliers seront proposés aux seniors du Club Iduski Ederra : ils pourront ainsi découvrir, en compagnie des enfants, les spectacles *O!* et *Peter Pan*. Deux ateliers leur seront également consacrés afin de compléter leur immersion artistique.

Enfin, ils contribueront à la décoration du chapiteau qui sera implanté place du fronton grâce à des ateliers créatifs menés par un agent du service culture, patrimoine et vie associative.

La crèche



Les enfants pourront ainsi écouter les contes de l'association Brin d'Herbe le jeudi 8 décembre, ils plongeront dans l'univers de la compagnie Elirale et du spectacle O! en compagnie des élèves de l'Ikastola le vendredi 9 décembre et ils assisteront au spectacle de marionnettes du Chant des Histoires le jeudi 15 décembre.

Vendredi 16 décembre à 10h et 15h

≥ Olentzero des écoles

Les élèves de l'ensemble des écoles de la ville vous donnent rendez-vous pour leur traditionnel Olentzero!

A 10h, les maternelles vous retrouveront devant la mairie pour les chants de Noël.

Et les grands défileront dans la vieille ville à partir de 15h, à la recherche des accessoires du fameux charbonnier, pour arriver en musique sous le chapiteau!

♥ Place du fronton ou salle paroissiale (rue Pocalette) en cas de pluie





Toute la programmation de Noël est gratuite. Boissons et petite restauration seront offerts dans le chapiteau du fronton et à l'espace polyvalent à l'occasion de tous les rendez-vous!

COMMENT RÉSERVER ?

Par téléphone 06 10 75 45 61

Par email

animations@mairiedeciboure.com

En ligne

https://billetterie-ciboure.mapado.com/

OÙ ET QUAND TROUVER LE SERVICE CULTURE. PATRIMOINE ET VIE ASSOCIATIVE ?

Du mardi au vendredi : 8h15-12h

Place Camille Jullian Bât. Denak Batean – 2ème étage 64500 Ciboure

> f cultureciboure www.mairie-ciboure.fr www.ziburuko-hiria.eus

